Adobe InDesign/InChinese 排版軟體基本操作



2003年11月 楊維中

wz.yang@msa.hinet.net

目次

一、Adobe InDesign與InChinese簡介	1
二、安裝與啟動	2
三、開始使用InDesign	2
(一)操作介面	2
(二)開始一份新文件	2
(三)工具箱	4
(四)版面的移動與縮放	5
四、單則新聞的編排	6
(一)內文的編排	6
(二)標題的編排	15
(三)圖說的編排	16
(四)圖片的編排	16
(五)版面美工	19
五、多頁出版品編排	21
(一)頁面設定與管理	21
(二)設計主頁	22
(三)裝訂成冊	22
(四)製作目錄	23
六、網路協同作業:使用XML	24
七、輸出	26

Adobe InDesign與 InChinese簡介

nDesign是Adobe公司在桌上排版軟體市 場上用以急起直追的產品,在過去Adobe 雖然制訂了PostScript語言以及字體,可說是 佔桌上排版龍頭老大的地位,但是自己卻沒有 本身所開發出的排版軟體,於是在1994年併購 了Aldus公司,將PageMaker納入產品線,但是 PageMaker功能並不似QuarkXpress強大,也始 終不及QuarkXpress的佔有率,以台灣為例, QuarkXpress號稱佔有百分之九十五的排版市場。 因此Adobe在2000年八月推出全新的排版軟體 產品InDesign,同時有麥金塔與Windows作業系 統的版本,目前最新版本是CS(Creative Suit) 版,在CS版當中,同時推出了一個與InDesign搭 配的新聞流程管理工具InCopy。

因為InDesign是Adobe的軟體,所以與自家 的其他繪圖軟體整合得相當好,可以輕易使用 Photoshop以及Illustrator所製作的檔案,同時也內 建PDF(Portable Document Format)輸出功能, 另外也完全支援OpenType字型規格,以及SVG (Scaleble Vactor Graphic)圖形規格。而在使用 者界面上,與Illustrator以及QuarkXpress相當近 似,所以只要是熟悉Illustrator以及QuarkXpress 者,相信對InDesign都能夠快速上手。

國外對QuarkXpress以及InDesign兩套專業 排版軟體的評價是,因為QuarkXpress在MacOS X上推出新版本的時間較早,所以給予了Adobe 一個相當好的機會。不過對中文使用來說, QuarkXpress中文版始終停留在大約4.1左右的 版本,必須在MacOS 9之前的作業環境下執 行,而使用中文的InDesign,目前的方式是在 InDesign2.01版環境當中,另外安裝啟旋科技所 製作的InChinese中文套件。InChinese套件有優 點,也有缺點,優點是針對中文排版的需求加了 不少特殊功能,例如可以在文字旁加上注音、註 解,中文柵格、折題等,缺點是InChinese的介 面翻譯實在欠佳,許多翻譯往往讓人覺得不知所 云。

以下的介紹將以Windows上的版本為主。

二、安裝與啟動

在Windows上安裝InDesign,需依照以下 安裝程序:

1.執行Adobe InDesign 2.0安裝程 式。這時候便可以在Windows的開始選 單中,看到代表inDesign的圖示:在方, 框中展翅飛翔的蝴蝶。



2.執行Adobe inDesign2.0 Updater,將 InDesign先升級到2.01版,升級之後的InDesign才 具備有編輯亞洲語文的能力。

3.先啟動一次InDesign,進行InDesign各種 Plugin程式的初始化,在第一次執行完畢之後, 退出程式。

4.執行InChinese安裝程式,安裝中文選單以 及中文的Plugins程式。

5.再啟動一次InDesign,進行中文Plugins 程式的初始化,進入程式後,程式會告訴您 InChinese安裝完成,會自動要求您退出程式重新 啟動InDesign,即告安裝完成。

之後,您每次想要使用InDesign時,只要 在開始選單中點選InDesign圖示即可,或是在 Windows檔案總管當中,只要點選由inDesign所 建立的文件,也會自動啟動程式,文件類型共包 括有:

ID -	文件(Document):是最常用的檔案格
	式,每一個用InDesign單獨排版產生的出
	版品,都是使用這種檔案格式。
ID	模版(Template):InDesign模版與
	InDesign文件使用的是相同的圖示,不同
	的是開啟模版之後,InDesign會依據模版
	的內容產生一份新文件,而不會存入模
	版當中。模版是出版品的基本版型,如
	果您有許多類似的出版品要編排,建議
	您設計一個專屬自己的版型。
BOOK	書籍(Book):在編排書籍、雜誌時,
	往往使用到不只一個檔案,這時候便可
	以使用書籍檔案,將各個零碎的檔案擺
	放在一起,裝訂成冊。
179	物件庫(Library):編排時經常需要使
2.0 LIBRARY	用許多的文字檔案以及圖片等,這時候
	可以將檔案放入物件庫中,隨時使用。

三、開始使用InDesign

(一) 操作介面

在進入InDesign之後,可以看到與Adobe其他 應用程式相當類似的使用者介面,



在進行編排時最常使用的是工具箱,在工具 箱上有各種不同的圖示,代表的是各種編排時所 需要使用的主要工具,只要點選圖示,便可以切 换到該項工具,除了用滑鼠點選外,每項工具也 有代表的快速鍵,記住常用的快速鍵,可以加快 編排工作的效率。

除了工作箱外,畫面中還有許多的浮動視 窗,浮動視窗主要用來調整編排時文字、圖片的 各種屬性,浮動視窗可以在書面上方的下拉選單 中的【視窗】中調整。InDesign符合Adobe其他應 用程式的習慣,只要在編輯文字狀態之外的其他 狀態下,按一下鍵盤上的TAB按鈕,就可以將工 具箱以及浮動視窗全部隱藏或顯示出來,可以方 便在沒有浮動視窗遮蓋的狀況下,察看出版品的 編排。

(二)開始一份新文件

InDesign支援兩種工作方式,一種是單機工 作,一種是網路協同工作。單機工作是InDesign 文件、模版以及所要使用的文字圖片檔案, 都放在自己的硬碟空間裡(當然您也可以使用 Windows裡頭的網路芳鄰等分享功能,將網路上 其他主機的空間當作是自己的硬碟使用)。而網路協同作業功能是InDesign的【檔案】選單下內建有一【工作組】功能,可以在InDesign裡頭直接存取網路硬碟,透過網路,與其他的編輯一起協同作業。

■單機作業

在單機作業時, 如果您已經有了預先設 **計好的模版,使用【檔** 案】、【打開】,選取 模版檔案後開啟即可根 據模版開啟一份新的出 版品檔案。如果要將檔 案儲存到本機硬碟上, 則只要使用【檔案】選 單下的【儲存】、【另 存新檔】、【儲存備 份】等功能即可。如果 你編輯到一半發生操作 上的錯誤,想要從上一 次儲存的檔案進度開始 重新進行編排,則只要

新增(N) 打開(Q) 打開最近用過的檔案(D)	сяно ,
關閉(<u>C</u>)	Ctrl+W
儲存(S)	Ctrl+S
另存新檔(A)	Shft+Ctrl+S
儲存備份(Y) 恢復(Y)	Ctd+Alt+S
置入(L) 導入文章 導入 XML	Ctrl+D
定義PDF匯出様式(D) 檔案匯出(B)	Ctrl+E
工作組(W)	•
文件設定(M)	Ctrl+Alt+P
檔案資訊(E)	
預檢(I)	Shft+Ctrl+Alt+F
打包(G)	Shft+Ctrl+Alt+P
列印機様式(I)	¥
列印(P)	Ctrl+P
列印/導出柵格	
结束(2)	Ctrl+O

選擇【檔案】選單下的【恢復】即可。

■網路作業

InDesign的網路作業方式是採用WebDAV (Web-based Distributed Authoring and Versioning)方式,與Microsoft Windows98以後 作業系統內建的網路硬碟功能,以及Microsoft Office XP採用的「從我的web網站上開啟範本」 ...等功能是相同的,是利用WWW所使用的http 協定與web網站上連線,直接在web網站上存取 檔案。在Microsoft的IIS 5.0以後的版本,已經內 建有DAV的功能,而在Apache httpd方面,2.0以 後的版本已經內建mod_dav這個DAV模組,至於 apache 1.3版則需要另外安裝mod_dav。目前政大 傳播學院整合實驗中心所提供的實驗DAV網址 為:

http://storge.cmits.nccu.edu.tw/dav

在這個空間裡,提供整合實驗中心 關於桌上排版的課程講義檔案,以及各種 InDesign排版軟體的範例以及範本檔案,只 要您連上網際網路,便可下載使用。

在InDesign當中使用 工作組的功能是,首先 在【檔案】下的【工作 組】選單,選取【工作 組伺服器】功能,便會 跳出一個對話視窗,在 對話視窗中,按一下在 視窗左下角的【新伺服 器】選項。

打開(Q)	
登出(I)	
(諸存(S)	
儲存為(点)	
更新(1)	
置入(1)	
校様(12)	
登出所有伺服器(G) 離線工作(E)	
工作組伺服器(S)	

按下之後又會跳出一個對話視窗,請依 照您的喜好,填入這個伺服器空間的名稱, 例如「storage」,然後輸入網址,並按下 「OK」。之後,您便可以從這個網站空間 讀取文件檔案或取用範本(使用【打開】功 能),或是將檔案儲存在網路空間上(使用 【儲存】或【儲存為】功能)。而【更新】 這個功能則是,在網路作業時您所編輯的檔 案,可能有其他的編輯同時也在線上使用, 按下【更新】後便可以使用其他編輯所修改 過的檔案。

理檔案 ◆	and Settings\zonble\My Documents
選擇(C) 顯示(S)	and Settings\zonble\My Documents
理檔案。	
	盤上選擇一個檔案夾來從伺服器上存儲管理
	\$(<u>w</u>):
	1 編輯信服與(6) 開降(6)
<u></u>	The state of the s
ок	
ок	新何級器
OK	新何服器
OK	新何限器 別名: [storage (1): http://140.119187.178/day
OK	新何凱服器 川名: storage L((): http://140.119.187.178/dav
OK	新何期間間 別名: <mark>storage</mark> .((j): http://140.119.187.178/dav.
	K <u>w</u>):

(三)工具箱

工具箱上擺放著許多編排時 所需要使用的工具,可以透過工具 箱左上方的按鈕,將工具箱切換成 兩欄式、單列式或單欄式的介面。 在工具箱上的各種工具簡單介紹如 下:

▶ 選取工具

選取工具用以選取版面上的各 種物件,如果要調整文字欄位、圖 片以及美工圖案,用選取工具選取 後,可以移動位置或調整大小。按 著Shift使用可一次選取多個物件。

▶ 直接選取工具

InDesign與其他的排版或向 量繪圖軟體相當類似,所有物件 的外框,都是由貝茲曲線(Bezier Curve)所構成,貝茲曲線又是以各

個節點(在InChinese的翻譯中是「錨點」)所構成。選取工具是用來選取整個物件,而直接選取工具,則是用來選取物件的節點,比方說,用選取工具選取了一個正方形後,可以改變大小,或是改成長方形,但直接選取工具可以透過編輯節點,將正方形變成梯形。

☆+ 鋼筆工具

使用鋼筆工具可以對貝茲曲線做更精細的編 修,比方說可以就已經建立好的物件增加節點、 刪除節點,改變節點之間曲線的弧度,或是直接 用用滑鼠點出新的節點,繪製出新的貝茲曲線物 件。



可以用來建立文字欄框,而在各種欄框中使 用文字工具點選,便可以進入這個欄框,編輯欄 框當中的文字內容,除了可以將文字放在欄框當 中外,也可以將文字放在貝茲曲線上。

a. R k ₫+ T 1 0. \boxtimes \Box . 用 田 े 🖻 12 12 1 PC 14 T

8 鉛筆工具

可以自由拖曳滑鼠產生貝茲曲線

▶ 直線工具

在版面上繪製各種方向的直線。按住鍵盤上的Shift按鈕後,便可以拉出水平、垂直或45度角的直線,按住Alt之後使用則是以滑鼠剛按下去的位置為中心,產生左右長度相同的直線。



有矩形、圓形與多邊形工具可以選擇,用來 產生各種欄框。

□.造型工具

有矩形、圓形與多邊形工具可以選擇,用 來產生各種版面所需使用的造型。在InDesign當 中,文字框、圖片框以及一般的美工造型之間 是可以切換的,所以也可以先用造型工具拉出欄 框,再改變欄框的屬性即可。。

₩ 水平柵格工具

用以產生水平走文的柵格。

田 垂直柵格工具

助 H1 遮 的安 貌 確 大意是 蔽陽光,地表的植 比 伯 而若 捉 托 全當 原寸地圖 艾 **不**攤開 我們 П 張 在 永遠 新的 固然是個誇張的例 《一世著 那麼地圖也便無法 地圖完成的時 物便會枯萎, 無法繪製 鮭 魚 去 旅 張與 行 地 子, 候 發 貌 , 伯 П 便



加入了柵格功能,柵格當中標示了中文排版時所 需使用的文字大小以及行距的格線,而每十個字 用較深的顏色顯示,用以方便計算字數。使用水 平或垂直的柵格功能,就是在版面上拉出建有柵 格的文字欄框。

(二) 旋轉工具

可以用來旋轉版面上的各種物件。點一下用 以設定旋轉中心,用滑鼠拖著不放就會旋轉。

12 縮放工具

可以用來改變版面上各種物件的大小,而其 實使用選取工具,也可以做到同樣的功能。

12 傾斜工具

可以改變各種物件的形狀,變成傾斜。

自由變換工具

可以用來綜合調整物件的形狀以及旋轉物 件。

📝 簡色滴管工具

在現在的編排上,常會有色彩的需求,只要 使用滴管工具在任何一個物件上點一下,便可以 選取目前物件所使用的顏色。

▲ 漸層工具

用來將版面上的物件填入漸層色彩

家 掌形工具

使用掌形工具在畫面中拖放,可以移動目前 顯示的位置,調整到您所想要編輯的地方。

Q 放大鏡工具

用來縮放版面顯示的大小,選擇之後畫面 中會出現當中有+號的放大鏡圖示,按下滑鼠, 可以將版面放大顯示,如果按住鍵盤上的Alt按 鈕後,畫面中則會出現當中是-符號的放大鏡圖 示,點選滑鼠,則會將版面縮小顯示。

(四)版面的移動與縮放

在編排出版 品時,經常會有 要調整視野的需 求,在InDesign 當中提供許多方

放大(1)	Ctrl+=
縮小(Q)	Ctd+-
整頁顯示(E)	Ctel+0
對頁顯示(S)	Ctrl+Alt+0
實際大小(A)	Ctd+1
全部剪貼板(P)	Shft+Ctrl+Alt+0

法調整版面檢視大小範圍的方法,在前面說到使 用放大鏡工具是一種方法,此外,您還可以使用 下拉選單的【顯示】選單。在【顯示】選單中, 您可以選擇使用【放大】【縮小】、【整頁顯 示】、【對頁顯示】、【實際大小】以及【全部 剪貼版】等方式檢視版面。

另外,在視窗的左下 角,有一個用來調整顯示比 例的選單,您也可以透過這個選單改變顯示比 例。而調整顯示比例最快的方法是,使用鍵盤上 的Ctrl按鈕以及+按鈕,就可快速放大顯示,如果 使用Ctrl與-按鈕,則會縮小檢視。

要移動顯示範圍的方法,除了前面所說使 用掌形工具之外,也可以用【視窗】選單,叫出 【導覽器】浮動視窗,在【導覽器】中被紅色方 框框起來的部分,就是目前的顯示範圍,您只需 要移動紅色方框的位置便可。



5

四、單則新聞的編排

在開啟InDesign/InChinese之後,首先介 紹單頁面的編排,例如新聞紙編排上 的使用。在所有的新聞版面上,都是由一則則 單篇的新聞報導所組成,而每則新聞報導大抵 上可以分析成四個重要的基本要素,那就是內文 (story)、標題(headline)、圖片(picture) 以及圖說(cutline),只要熟悉這四個要素的製 作,便可以不斷組合成各種新聞版面的編排。

(一)內文的編排

■插入文字欄框

在InDesign當中要編排內文,最主要 1. 的就是文字工具以及柵格工具的使用,文 字工具可以用來編排中英文,不過因為中 文上的使用習慣,建議使用柵格工具。在 插入內文之前,我們必須先用文字工具或 柵格工具拉出欄框,只要在工具箱上點選工具 後,在版面上拖曳即可。

如果是使用柵格 工具,那麼便可以看 到拉出了以與每個 中文字相,在關對之字欄框,會自動之之 一個欄框當中有幾行幾 列以容納圖中有幾行幾 可以容納圖中之之 (14字寬、13行的 欄框,所以可以容納

			-			-	
					8		
	Π				11		
1		11			10	[]	
					Π.		L.
1	1	ΙI					
					Π.,		
1	11	II					
				1.12	$W \approx 1$	3L	= 1.82

6

182個字。如果用的是文字工具,就不會產生這樣的柵格了。

用文字工具與柵格工具產生的欄框也可以 互換,只要在使用【物件】選單的【文框類型】 功能,便可以將文字欄框切換成「文本框」或是 「文框柵格」。

InChinese預設的柵格字元格線大小是以9號 字,如果要調整格子的大小,只要用滑鼠快速點 選兩下,就會出現預設柵格大小的調整視窗。

		文框欄格(文件預設)		
柵格屬性	-			1 1
	字型	AingLuU	- Regular	• <u> </u>
	大小:	🗘 11 pt 🚽		取消
1	宇元高:	100%	字元寬: 🗧 100%	-
	字距:	€ ^{0 pt} ▼ 統調:11 pt		
	行距:	↓2.97 pt · 加鉛量:13.97	pt	
對齊選項	1 2			
1	行對齊:	居左對齊	•	
對	音栅格:	居中	*	
字	元調整:	居中	•	
	顯示:	柵格	•	
行和欄				-1
	于元	<u> </u>	10	_11
	欄:	÷'	間距: 🕂 14.173 pt	
	大小			
	100			

■置入文字

在拉出欄框或柵格後,就是要將文字內容置入,首先用選取工具或文字工具,選擇要置入內 文的欄框,然後使用【檔案】選單下的【導入文 章】功能,便可以看到跳出一對話視窗,您可以 在這邊勾選置入文字時想要使用的相關選項。



【導入文章】功能可以用來置入以Big5編碼 方式寫成的中文純文字檔案(Plain Text),而如 果您要使用其他文書處理軟體如Microsoft Word 製作的文件檔案,就使用【置入】功能。【置 入】Word檔案會同時將Word檔案裡頭的各種文 字編排設定如字體、字元大小、行距等,一併應 用在InDesign文字欄框當中。您也可以【置入】 置入純文字檔,不過中文檔案會有亂碼問題。

您也可以使用【工作組】下的【置入】功 能,將稿件從遠端的網路硬碟中置入。 如果您不是先拉好欄框,才使用【置入】或 【導入內文】功能,那麼系統會自動產生一已經 將文稿置入的文字欄框。

■跨欄走文與連結欄框

將文字置入欄框(柵格)後,往往一個欄框 並不能夠容納全部的內文,換言之是文走不完, 這時候在欄框(柵格)的右下角,就會出現一個 當中畫有「+」號的紅色方框做出警示。而我們 在遇到這種狀況時,需要的就是將走不完的內文 延伸到另一個欄框中,繼續走文。

要跨欄走文的方法是,另外拉出一個欄框, 用滑鼠在上述的紅色方框中點一下,然後再用滑 鼠在另外一個欄框上點一下,如此一來,在兩個 文字欄框之間便會建立連結,有連結的欄框之間 會顯示連結線,將前一個欄框走文結束的位置與 下一個欄框走文開始的位置以線條連起來。(您 也可以用【顯示】選單下的【顯示/隱藏文本串 接】,決定要不要顯示連接線。)

您也可以在點選了紅色方框之後,直接拖曳 視窗,那麼就會自動產生一延續走文的欄框。

····· 0	10 20 30 40 50 6	0 70	80	90	100	110
	日本新聞協會所呈續的第十七屆際					
	「副製作技術展(JANPS2003)」,從昨		111			TIT
R R	天開始在東京國際運転聯舉行,際		1.1.1	111		Î. Î. Î.
◊ . T.	會展至七日一根據讀到的相關報學					
11	以及讀漢字瞎猜(我並不具有曰文					
	閱讀能力),似乎拿在的展覽中最					
	受矚目的,是日本IBM所能生的一致		1 1	III	1.1.1	III
100 m	LdD螢幕,號稱是一個專門銷聲的問					
े 🖻	出版品桌上出版品要 释 设出的磁幕。					
12 12	特色是這款資幕時別太,資幕顯示範					
	圍脫1A2時间一十和大,1個28.30寸(156來		1 []			I I I
∕ ⊁.	45公分)) · 解析度目2,560×2,048 ·					
8 Q	战争力强强继续策骤比IT上IFI,因				1011	1.75
	#D AA 1/ # 107 = D A O (D 1 20 OC)				-12/2010 12	a ale = siyo
<u> </u> 0	10 20 30 40 50 60	70	80	90	100	110 p
	10 20 30 140 50 60		80			
		ret de La	80			
	10 20 20 40 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	170 概留是M			1001	
	10		180 存录[[1] [宋]使用		100 1 液晶 螢幕腓	
	10	概會是m 大小、如 以真正應	1901.1.1		100 主液晶 螢幕購 麼,田	
	10.1.20.140,40,40,40,40,40,40,40,40,40,40,40,40,4	概會是w C大小、b DLA DLA DLA DLA DLA	180 138 []] 1830月 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930日 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930 1930		100 す液晶 登幕排 酸・出 面際 のの日	
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■	10 20 20 40 40 60 60 田本智聞途會所主導的第十七周續 田期曾我編成(日本醫2003)。從作 太開始在東京國際國定影響打。將 會國至七日工權推進到的相關期端 以及演漢字條本 L繫逐不具有目交 期前祖方」(如平進的原題中居	概會是兩 大小、阿 以直正應 WYSIWYC 下面電	▲ 「 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小 小	90 前十七日 現計 武 取得到(1 定日日 近的確定	す液晶) 蓋藤排 面 酸 東 上	
	10 20 30 40 60 60 日本新聞區會所主導的新十七屆新 可設作技術展(日本1003)。從作 大問始在東京國際處示納得了,將 會限至日日一樣推讀的的相關點層 以及讀漢字歷結(獨藝作为是預日交 閱讀能力),但新了麵的相關點層 以及讀漢字歷結(獨藝作的反靈中最 0.2%團目的,居日本10個所能口的一點	概會是W 大小、如 以直計解的 WYSIWY(的利器。	180 不張日 1. 取便用 可聞驚落 痛問用 1. 一類味		す液晶 蓋幕排 酸・出 面際 微葉上	
	10 20 20 40 40 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	概 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	180 水張日 1 (平板) (平) (平) (平) (平) (平) (平) (平) (平		す液晶 登幕排 一個際 個の東上	
0 Ⅲ № ↔ ► №	10 20 20 40 40 50 60 日本新聞話會所主編約第十七屆前 「開墾件投稿成(日本182003)。從昨 天開始在東京國際處示將帶了。將 會成至五日,根據產動的相關附 的及調查等整查,讓亦凡其百日交 問慮能力)。似乎一個的股數中最 空國目的,是日本時圖 時間的了。除 口切錄得。該附是一種專問的影響的問 时以及這些互相認識。	概會是w 天小、如 以直正應 堅語WY 乾別篇			す 液 晶 置 高 勝 面 酸 電 に 間 酸 電 に 日 国 酸 電 し 日 国 し し し	
ि मा छ ≫ क र हि ि न उति मा छ २ क र हि ि	19.1.20.20.20.40.40.10.10.10.10.10.10.10.10.10.10.10.10.10	概會是兩 天小、如 以直正應 是這樣的 WYSIWYC 的利潤。			100 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	
	10 22 20 40 40 60 60 60 70 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	代 (2) (2)			す 液晶 査 幕排 一 面際 一 面際 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一 一	
	10 20 30 40 40 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60 60	「 で 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、 、			100. 主 縦 品 査 幕 排 置 際 置 臨 案 上 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二 二	
	19 20 20 40 40 59 60 日本新聞話會所主辦的第十七屆節 「開墾件投稿」(日本182003) 。從昨 大開始在東京國際處示納鬥子。將 會國君士目一種樣。面的月間關附裡 以及講堂常然在「建築不具有目交 問慮而力」。似乎一個在的展覽中最 空國目的,是日本印刷開發印度。 空國目的,是日本印刷開發印度。 空國目的,是日本印刷開發印度。 完了的最高。號的是一種中的展覽中最 中國之意道。 時一一一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個 時一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個 時一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個一個	代 天271、 又151: 又151: 二 二 二 二 二 二 二 二 二				開設 目

圖:建立走文連結

■欄框的移動、變形等調整

使用選取工具選取欄框後,只要使用 旋轉工具、縮放工具、傾斜工具與自由變 化工具等工具,便可以改變欄框的形狀與 角度,如果要移動欄框,只要在選取欄框 後,按住滑鼠不放然後拖曳即可。這些調 整,也可以透過使用「變換」浮動視窗操 作。用【文字】、【文字走向】選單,可修改走 文方向是水平或垂直。



而由於欄框是以貝茲曲線構成,因此使用 直接選取工具或鋼筆工具編輯外框的形狀,或您

也可以先用橢圓工具及多 邊形工具,繪製出橢圓形 以及多邊形的欄框,然後 用文字工具點選一下,這 些外框自然會變成文字欄 框。您就可以使用圓形或 多邊形的走文方式了。

■編輯內文

只要用文字工具點選 欄框,就會自動進入文字 編輯的狀態,與一般的文



書處理軟體的使用方法相當類似,您可以在此直 接鍵入文稿,複製或刪除內文。在這個狀態下, 如果您按住鍵盤上的Ctrl按鈕,就會暫時切換到 物件選擇工具,您可以用來調整欄框位置,如果 暫時按住Alt按鈕,則會暫時進入掌型工具,切換 螢幕顯示範圍。

在這個狀態下,也可以插入各種特殊符號, 在選單上的【文字】選單上,可看到有【插入特 殊字元】、【插入空格】、【插入分隔符號】等 選項可以使用。另外有一【插入字形】選項,點 選後會跳出一字形(Glyph)浮動視窗,您可以 在這個浮動視窗上,看到您目前所選用字體的每 一個字元,按照字元編碼方式排列,只要點選一 下就會插入,如果您使用的是OpenType字體, 也可以看到在某些字元在左下角上有三角形的指 示符號,代表的是這個字元有多種的寫法可以使 用,只要按住滑鼠不放,就會顯示可以選用的字 體。例如在Windows 2000以及Windows XP以後作 業系統內建的細明體(MingLiu)字,在插入標 點符號的字形時,便可以透過選擇字形,決定這 個標點是水平或是垂直。或是像逗號在文中,應 該要放在居中的位置(如「,」)或是靠齊下緣 的位置(如「,」)等。



■字元様式

一般而言,在桌上排版軟體的文字樣式編輯 分成兩個部分:字元的樣式與段落的樣式。望 文生義,字元樣式就是可以單獨應用在個別字元 上的樣式,例如字體、文字大小、文字的平長變 化等,至於段落樣式則是必須應用在整個段落的 調整上,例如走文方向、縮排(indent)與前後 段之間的距離等等。要使用字元樣式,必須先選 擇文字工具,用滑鼠選取要改變屬性的文字後應 用,如果沒有選擇要改變屬性的文字,那麼代表 的是從目前文字游標所在位置之後如果繼續輸入 文字,就會套用該樣式,而段落樣式則是在選擇 之後,就會立刻套用在游標目前所在的段落上。

要使用字元與段落樣式,大部分選項都可以 在【文字】選單上找到,而從【文字】選單上開 啟【段落】與【字元】兩個浮動視窗,在使用時 會更為方便 字元樣式浮動視窗如下:



字元浮動視窗中每個選項的內容說明如下, 說明順序為由左至右,由上而下。

字體:文字所使用的字體,中文如明體、黑 體、圓體,英文如Times、Courier、Arial等。 相較於QuarkXpress與Adobe PageMaker的中文版 本,InDesign/InChinese在中文化時少了一個功 能,那就是字體集,因為在中文字體當中的英文 字往往不是很美觀,所以會有在中英文混排時, 中文使用中文字體,英文選用英文字體的需求, 字體集就是將不同的中英文字體組合成一個新 字體。如果您想要中英文指定不同的字體,方法 是先全選文字後選擇中文字體,然後再選擇英文 字體,這就可以分開指定字體了,但這麼做時, InDesign會出現一些錯誤訊息,可不用理會。

字體變化:可以使用一般(regular)、斜體 (*italic*)、粗體(**bold**)、粗斜體(*bold italic*) 等變化。

文字大小:文字的尺寸,可以用下拉方塊 選擇,也可以直接在方塊中輸入,預設的單位是 西方出版印刷的常用單位磅因(point,為1/72英 吋,輸入時用簡寫pt),可使用的單位還包括披 卡(pica,為12磅因,簡寫為p)、照相打字所使 用的級數(q,為0.25公釐),公制單位如公釐 (mm)、公分(cm),英制單位如英吋(簡寫 為in)等等。 **文字行距**:行與行之間的距離,可使用上述 各種單位。

字元高度:字元高度與寬度的比例,如果超 過100%,就會將文字加高,低於100%,則可以讓 文字呈扁平效果。

字元寬度:與字元高度類似,可用以將文字 變寬或變窄。

Kerning(Selective Spacing)字母間距: Kerning主要在英文排版時使用,在中文排版較無 用武之地,kern是A、V、W、h、j、p等字母的 上下突出來的部份,而kerning則是將這些突出來 的部份空白和相鄰字母間的空白縮小,達到字母 與字母之間更緊密的效果。

例如以AV一詞而言,我們在列印時,因為 A的右半邊和V的左半邊外緣可以說是兩條平行 線,所以這兩個字之間的空隙可再縮小一些,這 便是kerning。在製作英文報刊標題時相當好用。

範例如下:

沒有使用kerning:	Watermark
使用kerning:	Watermark

Tracking(Overall Spacing)字母間距: 不同於kering只會調整特殊的英文字母間距, tracking則是統一調整所選擇範圍的文字間距。

亞洲文字間距:調整亞洲文字如中文、日文時的文字間距,數值從0%到100%,數值愈大則 愈緊密。在日文中可以擠壓五十音字母之間不必 要的間距,也可用於注音,如「ケム」可擠壓間 距成為「ケム」。

亞洲文字字距:在這邊設定的數值是用來放 置文字的空間大小,以【佈局】、【佈局文字柵 格】設定的柵格文字大小為單位。舉例來說,如 果我希望在可以容納十個字的空間中,被四個中 文字佔滿,那麼我只要將滑鼠選到這四個字上, 然後在這邊設定為10即可。不想啟用這個功能的 話,設定為0即可。

範例如下:

十四個字放在十四個字的空間裡 十四個字放在十六個字的空間裡 文字六空間十 文字有八空間有十

調整基線:在輸入文字時,每一行文字都會 對齊一條基線,調整基線之後,可以調整文字在 行中上升或是下路。

文字旋轉:只要輸入角度,就可以讓文字

依照診察察察的設計。

文字傾斜:只要輸入角度,就可以讓文字

依照該角度設定傾斜。

亞洲文字左側字距:不同於英文,亞洲文字 字體結構方正,因此可以以單字大小當作是字距 的單位,當中的數字代表在文字左側(前方)插 入多少亞洲文字空白當作是字距。這邊使用的單 位是全方(em),意思該是英文中一個m字母的 大小,類似的單位叫做半方(en),是一個字母 n的大小,在InChinese當中,將全方翻譯成全角 空白,將半方翻譯成半角空白,可能是因為沿用 InDesign日本版的翻譯而來。

亞洲文字右側字距:跟前者相同,不過這個 功能是將空白插入在文字右側(下方)。

語言:文字欄框當中使用的語言,用來指定 做拼字文法校對用的字典。

此外,按下右方的圓形當中有一三角形的 按鈕,會出現一個額外的選單,您可以在此設定 OpenType字體的特性,或是調整字元對齊基線 等。 在這些選項當中,有幾個相當好用,比方說 「橫中橫」。「橫中橫」主要應用在文件直牌的 時候,可以將當中的英文以及阿拉伯數字轉換位 置,例如:

閱度不是有今 夠須 一 須 前 也 不 月 一 二 一 一 一 一 一 二 し て 一 二 し て 一 に た し て 用 に 方 し て 用 に 方 に 長 一 一 に に た に 、 し 不 市 的 で し て れ 的 古 一 で 前 む た に た 一 不 前 的 古 一 で 的 古 一 で 的 古 一 で 的 古 一 で 前 の で 一 て 前 た 一 で の に 一 て 前 た 一 で う に た 一 で う に 、 一 一 で う に 一 で う で の に 、 一 一 で う で の に 、 一 の に の に の で の で の の で の で の で の で の の で の の の の の の の で の で の で の で の で の で の で の の の の の の の で の で の で の で の で の で の の で の で の で の の の の の の の の の の の の の	是這樣的方向,您沒有設定橫中橫,92<今年是民國92年——
習 比 用 的 橫 民 楚 旋 習 比 用 的 橫 民 楚 旋 會 適 頭 向 橫 92 90 合 轉 。 , 年 度 中 個 這 92 才;	像的方向,您没人一个你的方向。你没有一样。92

不過,如果要橫中橫的狀況一多,要一一 設定也相當麻煩,所以您可以在段落延伸視窗當 中的延伸選單,使用【自動橫中橫設置】功能, 設定在直排走文中在多少字母數以下的英文或 數字,就自動轉換成橫中橫走文。另外也可以用 【橫中橫設置】功能調整橫中橫時的上下左右的 位移。

字元調整則是可以當一行當中的文字有大有 小時,調整文字上下對齊方向,例如要齊上、齊 下、齊中或對準英文基線等。範例如下:

齊頂:Abcdefghijk齊中:Abcdefghijk齊基線:Abcdefghijk齊底:Abcdefghijk

InDesign是一套完全支援OpenType字體的排版軟體,因此也可以使用如OpenType字體所支援的小型大寫等功能,所謂的小型大寫,是將英文的大寫字母,以小寫的比例呈現,比方說在許多英文的使用上,會將2003AD寫成2003AD。也可以用更好的方式顯示數學的方數,例如1/2可以用½顯示。另外也可以使用花體字(Swashes),例如使用Adobe Garamond的斜體字,*INDESIGN*套用了花體字選項後就會成為*INTDESIGN*。InDesign軟體中本身便附了數套OpenType字體。

10

■段落樣式

段落浮動視窗如下。



段落浮動視窗中的圖示意義如下(介紹順序 為由左而右,由上而下):

走文方向:總共有七個圖示,分別是左齊、 全居中、右齊、段末行居中、段末行右齊以及稱 滿(強制齊行),使用前三個按鈕時,並不會將 左右兩側對齊,第四到第六個按鈕則會對齊左右 兩側。

文字自動對齊左右兩側,靠的是軟體對文字 之間距(在英文排版中,還區分為字母距letter spacing與文字距word spacing—即空白鍵所按出 的空白)的智慧調整所達成,所以如果你在字元 浮動視窗上,將前頁所述的亞洲文字左右兩側間 距設定為「無」的話,會造成對齊功能失效。在 InDesign當中,也提供調整文字間距智慧調整的 選項,只要在段落浮動視窗的字距調整當中設定 即可。

		賣行		
	最小	理想	最大	ок
詞間距(<u>w</u>)	100%	200%	300%	取消
宇母間距(」)	0%	0%	0%	
字形縮放(G)	100%	100%	100%	▼ 損視(P)
¥	自動行距(A 個詞調整(S): <mark>0%</mark>): 撐 滿		

左側縮排:InChinese翻譯成緣排,翻譯得 很奇怪。這個功能可以將段落往內縮,在左側插 入一定數量的空白,縮排可以用的單位和字體一 樣,包括磅因、披卡、英吋、公釐等等。

右側縮排:與前者類似,不過是在右側設定 縮排。左右側縮排功能可以應用在學術論文的引 述資料上,或其他各種特殊體例。

首行縮排:在每一段文字的第一行設定一定 長度的縮排。在編排中文出版品時,經常會有在 每一行前方空一到二個字的習慣,許多排版初學 者會習慣以鍵入空白鍵排版的習慣,不過因為排 版軟體在進行左右齊行設定時,會將空白做智慧 調整,因此在段首按下的空白往往大小不一而難 以整齊美觀。在InDesign/InChinese當中,雖然可 以用【文字】選單中的【插入空格】,選擇【插 入中文空格】,不過最簡單的方法,還是直接全 選文字,然後設定一定大小的首行縮排,例如在 以12號字編排的段落中要設定一個字的縮排,就 是設定為12pt即可。

行間距:針對亞洲文字編排所設計的功能, 可以用設定上下行之間的行間距用原本幾行的高 度呈現。

前段距:在每一段前方插入與前一段文字之間的間距。

後段距:在每一段後方插入與下一段文字之 間的間距。

首字放大所佔用的行數:範例如下。

InDesign is an outstanding desktop publishing software designed by Adobe. (首字放大兩行)

InDesign is an outstanding desktop publishing software designed by Adobe. Adobe wants to use this software to earn more consumers in the DTP market dominated by QuarkXpress. (首字放 大三行) 首字放大所用的字母數:範例如下。

InDesign is a outstanding desktop publishing software designed by Adobe. (使用一個字母)

InDesign^{is an outstanding desktop} designed by Adobe. (使用八個字母)

禁排集:在編排中文時,常有所謂「避頭 點」的需求,所謂「避頭點」,是要避免標點 符號出現在每一行的行首與行尾(有些不允許在 行首,有些不允許在行尾),以追求頁面編排的 美觀,而這些標點符號的設置,就是所謂的禁排 集,文字避頭點範例如下:

這段文字使用了避頭點,所以在每行最前 方,就會自動避免出現標點符號。

這段文字沒使用避頭點,所以在每行最前方 ,不會自動避免出現標點符號。

避頭點功能是透過自動改變文字間距而達成 的,所以你在編排中文時希望每一行上下的中文 可以準確齊格,你又不在乎避頭點,那麼可以把 避頭點關閉,在禁排集當中選「無」即可。在 InChinese當中有數個沿用自日本版的避頭點方 式,包括word_kinsoku、set1與set2,而InChinese 當中似乎沒有讓使用者自訂禁排集的功能。

標點擠壓:在編排亞洲文字的時候,全形 標點符號周圍經常有許多的空白,在這邊提供 許多標點擠壓規則,壓縮文字與標點符號之間 的間距。InChinese有許多功能來自日文版的 InDesign,例如禁排以及標點擠壓等,不過這些 規則台灣的使用手冊當中都沒有完整介紹。

與字元浮動視窗相同,段落浮動視窗同樣 有一延伸選單,在選單當中的重要功能除了前面 說過的橫中橫設置外,【斷字】(hyphenate) 是一個相當重要的功能。【斷字】主要用在英 文編排,在英文當中,如果出現太長的單字造成 在該行當中無法容納,那麼便會將這個字從中截

(11)

斷,將截斷的後半部移往下一行,在文字斷開的 部分,使用連字號連接,在選單當中除了可以選 擇是否要使用連字功能外,也可以針對在怎樣的 情況下啟用連字進行設定,設定方式是使用【連 字】選項功能。而斷字的規則來自於InDesign字 典檔案當中的資料,所以要正確使用斷字功能, 也必須將文字範圍用字元浮動視窗當中的語言選 項,指定為正確的語文。範例如下:

使用連字:

InDesign is an outstanding desktop publishing software designed by Adobe.

不使用連字:

InDesign is an outstanding desktop publishing software designed by Adobe.

在編排中英文混排的文件時,因為多會將內 文語言指定為中文,而InDesign當中其實並沒有 提供中文使用的字典檔,所以如果將語言設定為 中文,某種意義上,也等於是關閉了連字功能。

還有【英文在直排中旋轉】這個功能,光從 字面上,應該便可以瞭解這個功能的用途。範例 如下:

讀起來輕	會自動轉	中 的 E n	中旋轉」	使用了「	了 。	辦法看,	須要將頭	現的Ebgli	在這一行	
鬆	過	g	,	英		這	轉	<u>s</u>	文	
多	來	Ĭ	在	文		樣	個	,	字	
ſ	,	i	文	在		太	00	您	當	
0	這	s	字	直		辛	才	都	中	
	樣	h	當	排		苦	有	必	Ш	

■定位點

定位點也是一個非常好用的功能,用來設定 指定特殊位置的空白範圍,而製作一種類似表格 的編排效果,比方說可以應用在書籍目錄的編排 使用方面。許多初學者經常使用空白鍵排版而做 不到想要的效果,但只要善用定位點,就可以輕 鬆達成目標。 要使用定位點,需要與鍵盤上的Tab按鈕搭 配,在按下Tab後,會出現一個以箭頭表示的空 白範圍,這個空白就是可以用定位點設置的空 間。然後用滑鼠將文字範圍反白,選擇你想要設 定定位點的文字範圍。

然後用【文字】選單選擇【定位】選項, 這時候就會看到出現一個帶有尺規的浮動視窗, 您只要在尺規上點選,尺規上就會出現標記,而 Tab空白後的文字,就會對齊定位點的位置了。



■表格

InDesign當中可以直接在軟體中製作表格, 不需要在其他軟體製作後才插入。表格必須要在 文字欄框當中製作,如果您沒有用選擇工具點選 文字欄框,那麼表格選單會處在失效的狀態。

製作表格時只需要選擇選單上的【表】選單 (又是沿用日文版而來的彆腳翻譯),選擇【插 入表格】功能,之後要插入欄、列,合併儲存格 與分割儲存格,表格的底色與框線等等功能,與 Microsoft Word文書軟體相當類似,所以相信只 要會使用Word製作表格的使用者,也可以輕易的 在InDesign裡頭製作表格。

表格	表格	表格
表格	表格	表格
表格	表格	表格
表格	表格	表格

■樣式

在進行版面編排的時候,經常會使用重複的 字元或段落的編排樣式,如果每使用一次就要全 部從頭開始設定,曠日廢時,沒有效率。因此在 排版軟體中具有這樣的功能,您可以將常用的編 排方式儲存起來,只要按一下按鈕,就可以使用 這些之前便已經儲存好的編排樣式。

要在InDesign當中使用樣式功能,請先在 【文字】選單當中,選擇【字元樣式】或【段 落樣式】,便會開啟字元樣式或段落樣式浮動視 窗,如下圖。



因為文字的編排分成字元與段落兩種,所以 也分成字元與段落兩種樣式,只要選擇要改變樣 式的文字範圍上按一下按鈕,便會套用。要新增 樣式的方法是,在浮動視窗的延伸選單上,選擇 【新增樣式】,便會跳出設定樣式的對話視窗如 下圖。



您可以在這個對話視窗中,設定您所需要使 用的樣式內容,包括字體、間距等。設定完畢後 按一下OK,就會將樣式儲存起來。 修改樣式的方法是先選擇要修改的樣式,然 後按一下延伸選單上的【樣式選項】,跳出會與 新增樣式時相同的對話視窗,同樣按下「OK」便 可以完成修改。在修改了樣式內容後,會立即 套用到在出版品中已經使用該樣式的部分,換言 之,如果善用樣式排版,可以輕鬆的對出版品的 編排一次進行大幅度的修改。

這些編排樣式會儲存在出版品檔案中,而不 會儲存在系統裡,但這並不代表每次開一個新檔 案,就必須將編排樣式重新設定一次。在延伸選 單當中有【載入字元樣式】、【載入段落樣式】 以及【載入全部樣式】等功能,用這些功能開啟 其他InDesign檔案,便可以將那個檔案中的樣式 載入使用。

■文本框選項

在選擇文字欄框後,選擇【物件】選單的 【文本框選項】,會跳出一個對話視窗,讓你對 你所選去的文本框進行一些相關設定。其中比較 有用的功能是分欄,之前提到文字可以在不同的 欄框之間走文,而達到分欄走文的效果,而【文 本框選項】裡頭的分欄功能則可以讓同一個文字 欄框裡頭直接分成多欄,在間距的部分,同樣可 以使用各種單位輸入。

這個功能在新聞版面上製作跨欄走文的效果 時,非常的方便好用。

分個 欄(N): [手]	 間距(g): 斗 14.173 pt	ОК
寬(W): +234.945 pt		取消 【(E)
		IT 預視(e
文本框邊空	(A. 349-5 million	
頂(T): 😫 0 pt	左(L): 🗄 0 pt	
底(B): 🚽 0 pt	右(B): 🛟 0 pt	
第一基線		
位移量(_): 全角字外框高	5 💌	
最小(<u>M</u>): 🔤 0 pt		
垂直對齊		
對齊(A): 頂/右	*	
將	落間距限制: []0 0	

■精準的擺放文字框位置:使用參考線

您可以在版面上自由擺放文字欄框的位置, 但是您也一定會有將文字欄框對齊的需求,而 光是用肉眼看一定不甚準確,因此在排版軟體 中具備有參考線功能。參考線算是一種籠統的說 法,在InDesign當中可以用來輔助的工具總共有 參考線、基線以及佈局柵格等等。這份講義是在 InDesign當中編排,就使用了不少的參考線。



要顯示參考線的方法是,使用選單上的【顯示】,便可以選擇切換顯示或隱藏參考線、基線 以及佈局柵格。

要拉出一條參考線的方法非常簡單,在程式 畫面的上方與左方分別有一個尺規,只要將滑鼠 移動到尺規上,然後往下或往右拉,就產生了一 條新的參考線。用選擇工具點選參考線後,可以 繼續移動參考線位置,或用變換浮動視窗調整。

在【佈局】選單當中的【邊空與分欄】功能 中,可以進行整個版面的基本設定,預先將整個 版面畫分成數欄,而這邊的分欄並不同於【文本 框】選項中的分欄,而是參考線的一種。至於 「頁緣餘白」則是版面的天地線以及左右兩側的 留白,設定出頁面中的編輯範圍(除非是要做出 血效果,要不通常四周會留一定的空白,避免內 容在出版時因為超出範圍而被裁切不全)。這個 編輯範圍也是一種參考線。

除了徒手拉出參考線之外,使用【佈局】選 單當中的【製作參考線】功能,可以一次產生許

14

多參考線,包括水平線與垂直線,依照所設定的 線條之間間距產生。

基線是在做英文排版時所使用的文字對齊基 準,設定的方法是在【編輯】、【偏好設置】的 【柵格】當中。如果您要編輯一份內文是以15pt 為行距、前後段落距為0的英文出版品,您不妨 這樣設定:首先用選取工具點選版面的天線, 用變換視窗取得這條線的X值,將這個數值填入 【柵格】設定到「開始」欄位裡頭,然後將「基 線間隔」填入15pt,這樣只要文字欄框上緣對齊 基線,那麼不同欄框之間的文字就都對齊了。

佈局柵格則是依照符合中文排版需要的輔助 功能,可以在將版面做了基本天地線與分欄設置 之後,將用來排文的地方填滿中文文字大小的柵 格方塊。要設置佈局柵格的方法是在【佈局】選 單當中,選擇【設定佈局柵格】功能,同樣會跳 出一個供您設定的對話視窗。



如果您不是使用模版,而是在選單上使用 【檔案】、【新增】、【文件】開始一份全新 的出版品,那麼會出現一個對話視窗,下方有 兩個按鈕:【佈局柵格對話框】以及【邊空與分 欄】,選擇其一設定才能夠繼續。這兩個按鈕 代表的就是前面提到的頁面基本參考線的建立方 式,如果要編排中文,那麼用【佈局柵格對話 框】,相信能夠符合您的需求。

移動欄框時有個小技巧,如果你按住Shift 按鈕再移動,那麼就只會往水平、垂直或45度角 方向移動,如果是按住Alt移動,則會複製出一 個相同的欄框。

(二)標題的編排

基本上製作標題與製作內文的方法大致相 同,就是以文字或柵格工具拉出文字框,然後置 入文字,改變字體以及將文字放大即可,您也可 以將常用的標題字大小以樣式方式儲存起來,只 要熟悉前述內文的操作方法,相信製作標題不是 難事。

不過, InDesign/InChinese當中提供了幾個在 製作標題時相當好用的功能。介紹如下:

■折題

在中文報刊上,經常可以看到在標題中由於 字數太多,所以將部分文字拆成了兩行,這就是 折題,範例如下:

政治大學傳播學院整合實驗中心

在原本的標題中,文字內容相當多,造成每 一個字都不夠大,還用上了字距緊縮,才將這段 文字很辛苦的塞在同一行裡頭。

政治大學**整合實驗中心**

在此將「政治大學」、「傳播學院」折疊起 來,其他文字便可以放大,看起來顯目多了。在 許多其他的排版軟體中,如果要製作折題,往往 必須要分別將各段文字放在不同的文字欄框當 中,在InDesign當中,只需要先用文字工具選擇 要編輯的文字欄框,用滑鼠選擇要折疊的文字 部分,然後在字元浮動視窗的選單上,按下【折 題】即可。

示範中的折題為兩行,是InDesign/InChinese 當中的預設設定,如果要使用更多行的折題,只 要在同一選單當中的【折題設置】功能中進行調 整即可。除了行數以外,還可以設置折題中文字 的大小,以及文字的對齊方式等等。

■文字曲線化

桌上排版軟體無論使用PostScript、TrueType 或OpenType字體,字體都是以向量外框方式構 成,而InDesign具備有貝茲曲線的編輯能力,也 就是說,如果將文字的外框轉換成向量圖,便可 以對文字進行許多美術加工。在InDesign當中將 文字轉成向量圖的方法是使用文字工具選取文 字後,使用選單中的【文字】、【字轉外框】。 注意:轉換之後字就變成了圖形,不能夠修改內 容,所以在轉換前再三檢查是否有錯字。

將文字轉換成外框後,便可以使用直接選取

工具與外框工具等工具,對文字外框 進行修改,比方說,我們在標題當中 想要用「飛」這個字,於是我們便可 以透過將文字曲線化後修改外框,改 一些筆畫的形狀,這麼一來文字看起 來就比較有「飛」的感覺了。



而其實文字外框化之後的外框,

也可以當作文字或圖片欄框使用,您可以在裡頭 走文或放置圖片。

■按曲線路徑走文

出

15

標題不一定是水平或垂直的,您也可以創造

<規則形的標

方法如下:先用鋼筆工具繪製出一條貝茲 曲線,或是用多邊形工具創造出新的貝茲曲線 外框,然後在工具箱上按著文字工具不放,這時 候便會拉出其他可以選用的文字工具,選擇當中 的路徑文字工具或垂直路徑文字工具,然後點選 路徑,這時候便可以在路徑上,沿著路徑輸入文 字。之後,您也可以透過直接選取工具,編輯路 徑的節點,以及文字開始的位置等…。



(三) 圖說的編排

圖說是版面中照片的說明文字。製作圖說的 方法與製作內文與標題是相同的,都是透過插入 文字欄框的方式,不過在圖說的最後一行往往有 一個特殊需求,那就是將拍攝者的姓名(或通訊 社名、以及其他與照片的相關資料)在橫走文時 齊右,或是在直走文的時候齊下。像這樣:

這是一則照片的圖說,用來說明這張照片到 底是什麼意思。 拍攝者/楊維中

許多初學者會在拍攝者姓名前使用空白鍵 按下許多空白排版,不過因為前面提到的原因, 使用空白鍵插入空白事實上很難對齊,要準確 插入一段空白,您可以使用定位點,不過,在 InDesign當中有更簡單的方法,就是使用「對齊 空格」(flush spacing)。

中文空格	
全角空格	Shft+Ctrl+M
半角空格	Shft+Ctrl+N
對齊空格	
細微空格	Shft+Ctrl+Alt+I
不間斷空格	Ctrl+Alt+X
小空格	Shft+Ctrl+Alt+M
圖文間空格	Shft+Ctrl+Alt+8
標點符號空格	

操作方法是,先用文字工具點選在該段落最 後一行要變為齊左與齊右文字之間空格的地方, 在【文字】選單的【插入空格】,選擇【對齊空 格】,然後叫出段落浮動視窗,將段落走文對 齊方式,選擇為最後一個按鈕「撐滿」(強制齊 行),這樣便完成了。很簡單吧?

(四)圖片的編排

在InDesign當中可以插入點陣圖形以及向 量圖形,在印刷上常用的點陣圖檔包括Adobe Photoshop檔案、Tiff以及EPS檔案等,向量圖檔 包括Adobe Illustrator檔案、EPS檔案等等。在 使用照片時需注意印刷使用上,檔案通常要有 300dpi以上的解析度,同時也需將檔案從RGB模 式轉換為CMYK模式。

■插入圖片

首先用框架工具拉出圖片欄框,圖片 **区**, 欄框的表示方式是在欄框中畫有兩條交差 的斜線,然後用【檔案】選單中的【置入】,選 擇要插入的圖片,當然,如果你的圖片放在網路 硬碟上,您也可以使用【檔案】、【工作組】、 【置入】。



圖片欄框與插入圖片

■裁切

(16)

將圖片置入後,往往圖片框與圖片大小並 不相符,這個時候用選取工具選取外框縮放, 可以調整圖片框大小,不過圖片大小本身倒不會 改變,如果將圖片框縮小至比圖片本身還小,那 麼就是裁切圖片。如果您使用直接選取工具點選 在圖片上,那麼便不會選到圖片框,而是選到圖 片本身,而滑鼠游標也會變成掌形,在這個狀態 下,您可以移動圖片在圖片框當中的位置,換句 話說,您可以用這個方式,改變在裁切圖片後所 要留下來的範圍。



圖片裁切

■縮放

不過您應該會對圖片本身的大小不滿意,而 想要讓圖片縮放至符合欄框的大小,所以您在調 整欄框大小後,可以選一下【物件】選單當中的 【適合】、【內容適合框架】,這樣便可以讓 圖片與欄框大小與形狀完全相符。不過這麼做會 有一個問題,那就是如果圖片本身的長寬比與欄 框不同時,會造成照片本身的變形,如果是在新 聞編輯上,新聞照片的變形可說是一種對於新聞 事件的扭曲。因此在新聞照片的處理上,可以用 【物件】選單的【適合】、【內容按比例適合】 選項,將照片等比例縮放,然後再繼續將照片裁 切成想要的大小。

有一個快捷的方法可以將圖片等比例縮放, 那就是同時按住鍵盤上的Shift與Ctrl按鈕後縮 放圖片框(按完之後很容易變成切換中文輸入 法)。如果單按住Ctrl按鈕縮放圖片,那麼圖片 框可以自由改變大小與長寬比例,圖片跟著符合圖片框,隨著圖片框變形,而如果按著Shift按鈕 縮放圖片框,則圖片框本身會隨比例縮放,但並 不會改變圖片本身的大小。



圖片等比例縮放

■文繞圖

 $\left(17\right)$

圖片在版面上與文字搭配,大抵上有幾種 不同的方式,包括:1.圖片與文字在各自的欄框 中,互不干擾,2.將圖片放置在文字底下,當作 是襯底,這種作法是在選擇圖片之後,選擇【物 件】、【排列】、【移至最後】,將圖片移到 文字後即可。在排版軟體中,所有在版面上的 「物件」(文字框、圖片框、版面美工,總是是 個「東西」)都有上下前後次序之分,您可以這 麼想像,版面上的東西不是位在同一個平面放上 去的,而是一層又一層疊上去的。在InDesign當 中與Adobe的其他軟體如Photoshop、Illustrator一 樣,有圖層(Layer)浮動視窗功能,您可以透過 圖層管理每一個物件之間的上下次序。

頁面	回層	(遺眞器	~	
	□ 6 度	1	٩	3
山岡屋			-	1

另外還有,3.文繞圖。文繞圖的意思是當圖 片靠近文字時,文字會自動避開而呈文字將圖片 包在當中的版面。在InDesign中要使用文繞圖, 先用【視窗】選單叫出【文本繞排】浮動視窗。



要設定文繞圖,請先用選取工具選擇照片, 然後選取浮動視窗上的按鈕,第一個按鈕是不使 用文繞圖,第二個按鈕是在圖片外產生一個矩形 外框,按鈕三是按照圖片本身的外型產生繞圖, 按鈕四是在上下各行之間拉出一個空間當作放置 圖片的空白,按鈕五則是將圖片下方的所有文字 全部避開,下方四個輸入空間是用來設定圖片與 文字間上下左右緣之間的間距。各種繞圖方法中 其中最常使用的是按鈕二與按鈕三。

按下按鈕二,您可以得到這樣的效果,在 圖片外產生了一個方框,而文字會自動在方框的 周圍避開。你也可以將當中的圖片代換成標題文 字,便可以製作「文包題」,文包題手法在目前 的報刊編輯上越來越少見就是了。



如果你將圖片放在特殊造型的圖片框當中, 例如圓形、多邊形或不規則形,按下按鈕三,那 麼周圍的文字就會依照圖片框的外型繞文。

而如果你所使用的圖片,是透明背景的 Photoshop檔案(PSD)檔,或是在Photoshop等影 像處理軟體當中做過去背處理的EPS檔案,那麼 在使用按鈕三時,排版軟體就會使用圖片本身的 裁切路徑(clipping path)當作要避開的外框,你 可以用這個功能,創造出文字沿著人物或圖片各 種物體輪廓走文的特殊趣味效果。





(五)版面美丁

美工設計大抵有三:線條、造型與色彩。

■線條與造型

使用鉛筆工具、直線工具或是鋼筆 0 工具,都可以在版面上畫出各式各樣的 線條,用來當作是版面上的美工裝飾,在 畫出線條之後,可以使用「筆」浮動視窗 ₫+ (stroke,又一個爛翻譯)調整線條屬性。



在這個對話視窗中,可以設定線條的寬度, 線段邊緣與轉折的樣式,線條的類型(實線、虛 線)以及線段開始、結束時的形狀,可以用來將 線條製作成箭頭。一些線條示範如下:



用鉛筆、鋼筆以及矩形、圓形、多角型工 具,可以拉出各種美工造型,這些美工造型以 及文字框、圖片框,同樣可以用「筆」設定物件 外框輪廓線條,另外也可以用【物件】、【角效 果】(又是爛翻譯)將直角的物件轉換成圓角。



■色彩

1

19

在InDesign中可以將欄框與文字填上色彩, 填色的方法最主要是使用顏色浮動視窗以及色票 浮動盤,只要用選擇工具選取物件,或是用文字 工具選擇文字後,在顏色或色票浮動盤上點選想 要使用的顏色即可。

	筆 \$顏色 	A	0 %
	- ү Кд		91.37 % 0 %
2			
1	訂 顏色 色票浮動盤 🔪	É	I (
Ę	」 IT 色調: 100	• >	6
/	(無) 🎽	2	
	[紙色]		1
	(黑) 🎽 🎽	2	
	(套版色) 🔰	ł	\$
	C=100 M=0 Y=0 K=0		
	C=0 M=100 Y=0 K=0		
	C=0 M=100 Y=0 K=0 C=0 M=0 Y=100 K=0		
	C=0 M=100 Y=0 K=0 C=0 M=0 Y=100 K=0 C=15 M=100 Y=100 K=0		
	C=0 M=100 Y=0 K=0 C=0 M=0 Y=100 K=0 C=15 M=100 Y=100 K=0 C=75 M=5 Y=100 K=0		
	C=0 M=100 Y=0 K=0 C=0 M=0 Y=100 K=0 C=15 M=100 Y=100 K=0 C=75 M=5 Y=100 K=0 C=100 M=90 Y=10 K=0		
	C=0 M=100 Y=0 K=0 C=0 M=0 Y=100 K=0 C=15 M=100 Y=100 K=0 C=75 M=5 Y=100 K=0 C=100 M=90 Y=10 K=0 Blue		
	C=0 M=100 Y=0 K=0 C=0 M=0 Y=100 K=0 C=15 M=100 Y=100 K=0 C=75 M=5 Y=100 K=0 C=100 M=90 Y=10 K=0 Blue PANTONE 8100 U		

在顏色浮動視窗上按下右方圓形按鈕,會 跳出選項視窗,您可以在這裡選擇您所要使用的 顏色輸入方式,有RGB、CMYK以及Lab三種方 式,一般而言編排的檔案都是為了印刷用途,所 以多半會使用CMYK。除了用輸入數值的方式 外,在浮動視窗下方有一色相—明度表,只要將 滑鼠移動到上面,在想要使用的顏色上按一下, 便可使用,顏色浮動視窗的顏色也可以當成色票 插入色票浮動盤中。

在色票浮動盤上也可以插入新的色票,方法 是按出延伸選單,選擇【新彩色色票】、【新色 調色票】、【新漸層色票】等功能,以【新彩色 色票】為例,按下後便會跳出對話視窗如下;



在新增色票時,除了可以使用CMYK、RGB 之外,也可以使用DIC、PANTONE等公司製作 的特殊色色票。如果您使用的這些特殊色票,但 還是使用CMYK四色印刷,那麼您可以在【油 墨管理】選單當中,勾選【全部特別色轉成印刷 色】選項。

在選擇了顏色後,在工具箱下 半部的部分也會隨著改變,而視您 所填色的對象是物件或是文字,會 自動呈現成是帶有顏色的實心方形 或空心方形(實心方形代表物件內 部的填色,空心方形代表物件內外 框顏色),或帶有顏色的實心T字母 或空心T字母(實心T字母代表文字 的填色,空心T字母代表文字的填色,空心T字母代表文字 的填色)。如果您只要改變外框的 顏色,那麼在用選擇工具選擇物件 後,在工具箱上先按一下空心的方 框或T字母,然後再用顏色或色票浮



動盤挑選顏色,反之亦然。如果要不填色,將內容、外框變成空心或無外框,只要按一下顏色或 色票浮動盤當中的「無」,「無」以中間畫有一 紅色斜線的空格圖示表示。

使用填色功能可以做出一些效果,例如:



作法是內容不填色,外框填入顏色



將一塊美工色塊填入灰色或明度高的顏色, 放置在文字的下方。

反日

將一塊美工色塊填入灰色或明度高的顏色, 放置在文字的下方。

另外也可以直接在 InDesign當中,使用各 種美工圖案的組合繪製 插圖。例如右圖,就是 在InDersign當中直接以 幾何圖形與加上填色組 合而成。



在排彩色版面的時候需要注意一點,那就是 要避免將CMY印刷三原色比鄰,例如將純黃網 的文字疊在純青的的底色上,因為在印刷時,會 將CMYk四色的內容分開製版,印刷時先後用滾 輪印製,如果原色色塊是比鄰的,那麼在印刷機 套印不準確的時候,很容易在出版品上造成沒有 印到油墨的空白,這個空白叫做「漏白」。雖然 在排版軟體裡頭有為了避免這種情形所設計的補 漏白功能,不過還是建議少用,如果非要將兩個 原色色塊靠在一起不可,您可以稍微調整一下顏 色,不要讓顏色太過純粹,以前例做比方,在黃 色當中加一些青色的比例,或在青色當中,也加 入一些黃色。

■漸層與透明

使用漸層工具可以將文字、物件瑱入漸層色 彩,漸層色彩可以在漸層浮動視窗中設定,而透 明浮動視窗可以改變任一物件的透明度,透明的 物件與其他物件重疊,軟體會幫你產生疊印的效 果。

五、多頁出版品編排

除了可以用InDesign來排單頁的出版品 外,也可以製作多頁的出版品如書籍、 雜誌等等,不管怎樣的出版品總是一頁一頁組 合起來的,所以您實際在進行編排時,便是先用 前述的各項功能編排各頁,然後用下面所說的功 能,將零散的介面整理成冊。

(一)頁面設定與管理

在排版軟體當中,您可以選擇一次編排一 頁,或是一次在同一個畫面中編排兩頁的頁面, 因在大多的書刊雜誌上的閱讀時是左右攤開一次 翻閱兩頁,所以一次編輯左右頁,較能夠掌握讀 者實際閱讀時的效果。要選擇在畫面上顯示編輯 單頁或是雙面頁,請使用【檔案】選單下的【文 件設定】,然後勾選【雙面頁】選項。



然後便可以看到,您的編輯畫面可以一次編 輯兩頁了。



而要編輯多頁面的出版品,您會需要新增、 刪除、移動或調換頁面之間的次序,這些功能, 在InDesign當中,統一在一個頁面浮動視窗進 行,在頁面浮動視窗裡,可以看到在下半部有 許多的編有頁碼的圖示,每一個圖示便代表是該 頁,只要在上面用滑鼠點 選,就可以移動到頁碼所 在頁面上檢視、編輯,而 每個頁面圖示是可以移動 的,選擇了圖示後用滑鼠 拖曳,就可以移動頁面, 重新安排頁面之間的前後 次序。

如果要新增頁面只要 透過頁面浮動視窗選單, 使用【插入頁面】功能, 而刪除、複製頁面的功 能,同樣也可以在選單 裡頭找到。或是您也可 以用頁面浮動視窗下方的 圖示,當中有一個【創建 新頁面】功能,只要按一 下,就能夠新增頁面,而 如果你在選擇了頁面後按 一下垃圾桶圖示,或是將 頁面圖示拉到垃圾桶上, 那麼就會將頁面刪除, 如果不小心刪除了頁面, 您可以用回到上個動作 (Redo,快速鍵Ctrl=Z) 復原,或用【檔案】、 【恢復】回到上次儲存的 版本。



■合併對頁

在編排時您可能會有 製作蝴蝶頁、折疊頁的需 求,那麼您便可以使用合 併對頁的功能,將兩個以 上的頁面拼在一起,方 法是先新增頁面,然後一 邊按著鍵盤上的shift按 鈕,一邊用滑鼠選取頁面 圖示,這樣可以一次選擇 多頁,然後在頁面浮動視

21



窗的選單中使用【合併對頁】選項,您便可以看 到頁面被組合起來了。

■跨頁走文

一篇文章經常在同一頁中走不完,而必須要 將內文轉往另外一頁。跨頁走文的作法與先前說 過跨欄走文的方法是相同的,您只需要將不同頁 面當中的欄框之間,建立起走文連結即可。

(二)設計主頁

在同一份出版品中經常在每一頁上都會有 許多共同的元素,例如書眉、頁碼以及共同的版 面美工等,要讓每一個頁面上都使用這些版面元 素,您不需要每編一頁就重新製作一次,只需要 在主頁上設計就可以了。

要編輯主頁,就在頁面浮動視窗的上半部點 選主頁即可,在主頁上您可以使用前面講到的各 種在單頁面的編排技巧編排,而如果您要使用頁 碼功能,請在主頁版面上找一個合適的地方建 立一個文字欄框,然後使用【文字】選單當中的 【插入特殊字元】【自動頁面編碼】功能即可。

在同一份出版品中可以設計不只一個主頁, 要建立新的主頁樣式,只要使用頁面浮動視窗選 單上的【新主頁】功能即可,而如果要讓頁面套 用不同的主頁樣式,只要先在浮動視窗上半部, 用滑鼠點選你要使用的主頁,然後按住不放,將 主頁的圖示拖到頁面的圖示上,就可以套用主頁 樣式了。如果將主頁內容拖到浮動視窗下半部空 白處,就會建立一個套用該主頁樣式的新頁面。

在InDesign當中,同時還容許您將一般的頁 面轉換成為主頁使用,您只需要按一下選單中的 【儲存為主頁】即可,不過如果您是使用雙面編 排,您必須一次選擇雙面才能夠使用這個功能。



(三) 裝訂成冊

如果您要編輯一本雜誌或書籍,那麼很有可 能您不會只使用一個InDesign檔案排完整份出版 品,而是會將整份出版品拆開成許多的小檔案, 例如某一篇專題文章就使用一個檔案編排,最 後再將各個檔案集合起來,那麼您便需要使用 將各個檔案裝訂成冊的功能。首先,您必須建立 一個InDesign書籍的檔案,建立方式是使用【檔 案】、【新增】、【書籍】。在開啟InDesign書 籍檔案之後,就會出現一個書籍浮動視窗如下。

在這次文各案會檔以整前幫編版 窗可件個插自案及本後各排照 這選用功esign檔合書順個頁質 【能見動當各書順個頁頁 個單一添,根中個籍序檔碼碼 碼。 就的檔案中自重也 , 編 就個數在的動新會,

book	
appix.	I-IV 🖽 🖌
book1	1-5
book2	6-10
book3	11-19
book4	20-32
book5	33-39
book6	40-52
book7	53-65
book8	66-79
book9	80-103
book10	104-111
book11	112-133
book12	134-146
book13	147-169
Brit Sook14	170-179

重新調整在每個檔案當中頁面的左右頁位置,所 以當您在編排各個文件的之前,請先做好整本書 籍頁數的規劃,以防止在將整本書裝訂成冊後, 出現頁面左右頁錯亂的現象。

在浮動視窗上,您只要用滑鼠點兩下當中檔 案的圖示,便可以開啟檔案,進行編輯,而如果 要儲存書籍檔案當中的設置,請使用書籍浮動視 窗選單當中的【儲存】選項即可。

■頁碼

22

在同一份出版品當中,不見得頁碼一定是從 頭到尾一直按照順序排下來,可能會因為需求的 不同而前後使用不同的頁碼,例如可能您會在前 言的地方使用羅馬數字,在其他部分使用阿拉 伯數字當作是頁碼。在InDesign當中,可以容許 在同一本書籍當中的每個單獨的檔案,使用個別 的頁碼,方法是在書籍浮動視窗的選單上,選擇 【文件頁面編碼方式選項】(又是個爛翻譯,在 中文使用習慣中,誰會想到這邊的編碼指的是頁 碼編排?)。按下之後會跳出一個對話視窗。

開始章節(s)	ОК
頁面自動編碼(A)	
頁碼開始于(I)	
頁面編碼方式選項	
章節前綴(P):	
様式(⊻): Ⅰ, Ⅱ, Ⅲ, Ⅳ ▼	
音前梗記(約).	

如果您選擇「頁面自動編碼」,代表的是您 目前所使用的檔案會按照書籍檔案當中的順序編 排頁碼,是預設的頁碼編排方式。如果您這個檔 案是整本書的附錄,您希望附錄部分使用單獨的 頁碼,從1開始,那麼就選「頁面開始于」,輸 入「1」。您也可以在樣式的地方改變頁碼的顯 示形式,而如果您希望你的頁碼前出現「附錄字 樣」,例如「附錄1」、「附錄2」等,您可以在 章節前綴(prefix)處輸入「附錄」。修改後,軟 體會將整本書各檔案中的頁碼自動更新。

一般在書籍書眉的地方,除了會打入頁碼 外,也常會出現章節的名稱,章節名稱就在「章 節標記」處輸入即可,如果要在頁面上顯示章節 名稱,就在編輯主頁的時候,用【文字】、【插 入特殊字元】、【章節標記】插入即可。

如果這個檔案不是放在一本書中,而是一個 單獨的檔案,那麼請選擇下拉選單的【佈局】、 【頁碼與章節選項】,會出現相同的對話視窗, 不過不同的是,頁碼套用的範圍不是整個檔案當 中的頁面,而是套用在目前頁面之後的頁面。

(四)製作目錄

編完一本書之後,就是要編輯目錄了,要使 用InDesign的目錄功能,您必須在編排的時候對 出版品中各種文字做好清楚的樣式定義,換句話 說,就是不只在編輯文字時,只使用字元或段落 浮動視窗改字體、改大小等等,而是您可能建立 了一個叫做「標題」的樣式,然後套用在整本書的所有標題的部分,用「小標題」樣式定義在所有的小標題上。目錄的作法就是將整本書當中這些套用了樣式的文字自動從檔案取出,製作一份列表。

要製作目錄,請選擇選單上的【佈局】、 【樣式】,便會跳出一個對話視窗如下。

	目次		
目次樣式(s): [預設]	•		ок
標題(): 目次	様式(1): [無段落様式]		取消
目次中的様式			儲存様式(型
包含胶溶标式(P) Title	具他惊式(1)		更多選項(m)
小標題	《添加(A) 内文		
	▲ ● 認 移除(E) >>> ● 回訳		
		ie.	
Are CT 446-46 1, 438 077			
係目様式・小標題			
條目樣式:小標題 條目樣式(<u>N</u>):「[同一樣式]	2		
條目樣式(小標題 條目樣式(<u>1</u>): [同一樣式] 遵項	×		
條目様式小標題 條目様式(ω): [四一様式] 遵項 ✓ 取代現有目次	X		
係目様式小標題	×		

您需要做的就是,從「其他段落樣式」當 中,選擇您要用來當作目錄項目的樣式,選擇 之後按下「添加」,加入到「包含段落樣式」裡 頭,而不同的樣式之間存在著階層的關係,在上 面的示範中,「Title」便是第一層,小標題就是 第二層,在添加完成之後,您可以在下方的「文 框方向」,選擇您要設計橫走文或直走文的目 錄,按下【OK】後,就會出現一個做好目錄的 文字欄框,您可以改變目錄的字體,或用定位點 功能調整目錄項目與頁碼之間的距離。

您也可以預先設定好目錄在製作完成時使用 怎樣的樣式呈現,比方說您可以在對話視窗的上 方,選擇目錄標題所要使用的樣式,也可以設定 好目錄中每個階層的項目(條目)要使用怎樣的 樣式,而這些關於目錄的設定您可以儲存起來, 供下次還要製作目錄的時候使用,只要按一下 【儲存樣式】按鈕就可以了。

在您將InDesign檔案輸出成PDF檔案的時候,您所編排的目錄,也會自動轉換成PDF檔案 當中的書籤,讀者在瀏覽PDF檔時只要按一下書 籤,就可以直接跳到章節所在頁面了。

23

六、網路協同作業:使用XML

和過去許多排版軟體相較,InDesign的好 處包括軟體本身提供許多網路協同作 業的方式,透過網際網路促進出版流程的效率, 除了在前面提到可以用WebDAV方式存取網路硬 碟空間之外,InDesign還提供了相當不錯的XML (eXtensive Markup Language,延伸性標記語 言)功能方面的支援。XML是最近幾年相當熱門 的語言,功能在於不同電腦平台之間各種資料的 交換,以及建立電子資料庫。

XML在新聞方面的應用,主要有國際新聞電 訊評議會(International Press Telecommunications Council-IPTC)在2000年制訂的NewsML(News Markup Language),用來做新聞機構之間新聞的 交換,隨著近年各種Weblog興起而使用的線上新 聞交換標準RSS(RDF Site Summary),幾乎各 種Weblog線上寫作平台都提供了RSS新聞交換之 外,雅虎(Yahoo.com)英文網站的每一個社群 (group)都提供RSS功能,參與社群的人可以透 過訂閱(syndicate)RSS檔案,瞭解站上有哪些 新文章,雅虎英文新聞網站上也提供了RSS檔案 可供訂閱(見網址http://news.yahoo.com/rss)。

在InDesign當中,您可以置入以及輸出XML 檔案,要開啟XMI檔案,請選擇【檔案】選單上 的【導入XML】功能,這時候會出現一個對話 視窗,要求開啟您硬碟當中的XML檔案,您可以 選擇本機的XML檔案,也可以直接在檔案名稱的 地方輸入網址,比方說您可以輸入雅虎的頭條新 聞RSS服務的網址:http://rss.news.yahoo.com/rss/ topstories。除了英文的RSS檔案之外,InDesign 對XML的編碼支援良好,在中文Windows上可正 確使用用Big5與UTF-8編碼的中文XML。

电动位器 小	1 49.6			
3.5 軟碟相 本機磁碟 新増磁碟 本機磁碟 之機磁碟 3.光碟機(1 3.光碟機(0	雙 (A.) (C.) 區 (D.) (E.) 子.) 子.)	────────────────────────────────────		
檔案名稱(N):	http://rss	news.yahoo.com/rss/topstori	ies	開啓(0)
	-			

在開啟XML檔案或web網站上產生的XML之後,便可以看到在InDesign使用畫面的左側出現 一塊空間,當中會依照XML的結構由上而下排 列,這一塊操作空間可以用選單上的【顯示】、 【顯示結構】選擇要顯示或是關閉。



之後您只需要使用滑鼠,將左側結構操作 空間當中的各項來自XML的項目,拖到版面當 中,便可以成為版面的文字內容,直接拖放到 版面空白處就會產生新的文字欄框,拖到版面中 已經畫好的文字欄框,則就會將文字填入到文字 欄框當中。一般來說,在RSS裡頭的item是文章 項目,在item下一層的title指的是文章的標題, description則是對於文章的概略介紹。如果XML 項目在版面中被使用的話,就會在圖示上出現一 個藍色的符號,圖示也會改變,變成一個當中有 英文T字母的圖示。



24



■XML標簽

中所使用的各種標示語法。如果您使用的是一份 剛建立裡頭什麼內容都還沒有的空白文件的話, 裡頭只有一個叫做root的標簽。



然後您可以對照一下您透過結構工作空間所 插入到版面上的文字內容,您可以看到在版面上 的許多文字前後都被括弧括起,而括弧上有著各 式各樣的顏色。在標簽浮動視窗各種標簽的顏 色,就是提供您對透過XML引入的內容做清楚、 顯眼的顯示效果,如果您不想看到括弧,想要關 閉這種顯示效果,您可以用【顯示】選單的【隱 藏標簽記號】關閉。

前面提到,InDesign除了可以讀入XML,也 可以修改、編輯與儲存XML檔案,標簽浮動視窗 就是在InDesign裡頭編輯XML的工具,您可以另 外建立新的文字欄框,插入一些新的文字內容, 然後在用選取工具選取文字欄框物件,或是用文 字工具選取文字後按下標先浮動視窗中的標簽, 您就可以看到文字欄框或文字就被標記上了標 簽。而在左方的結構工作空間中,也可以看到在 最下方出現新增的項目,在做完各種標記後,您 可以用選單當中的【檔案】、【檔案匯出】,儲 存XML檔案。

■XML標簽+樣式=文件自動化編排

將XML檔案置入到InDesign之後,在每個項 目上都具有標簽屬性,而InDesign排版軟體本 身便具備樣式功能,所以只要將標簽與樣式之間 建立連結,那麼以後只要是將XML檔案當中的項 目放在出版品版面上的時候,就會根據標簽自動 套用樣式,標題立刻以預設標題的樣式呈現,內 文也會自動成為預設樣式的內文。要在標簽上套 用樣式,首先在段落樣式浮動視窗的選單中,以 【新樣式】功能建立幾個樣式,最好是樣式名稱 與標簽名稱相符,這樣會比較方便,然後在標簽 浮動視窗的選單上,按下【定義標簽到樣式】選 項,會跳出對話視窗如下圖。

西久に 示 現	段落様式	OK
lastBuildDate	[無映射]	J. Base
link	link	• AX/A
pubDate	pubDate	・ 載入(1).
rss	[無映射]	•
title	title	
tti	[無映射]	

在對話視窗中,可以看到一張標簽與段落 樣式之間的對照表,只要改變段落樣式部分的 輸入對話方塊,就可以設定標簽與段落之間的 關係,如果您的段落樣式定義是根據標簽名稱命 名的話,那麼您只需要按一下【用名字定位】, 就統統幫您設定好了。在範例中設定段落樣式 的標簽,包括文章標題(title)、文章連結網址 (link)以及出版日期(pubDate)等。

設定好以後,只要從左方的結構工作空間中 將項目拉到版面上,就會自動套用樣式了,如下 圖。不過根據您實際的需要,您還可以繼續對已 經做好自動編排的文字再做調整,換言之,XML 在InDesign當中的應用是一種幕前排版與幕前排 版與幕後排版相輔相成的方式,一方面可以使用 高度結構化的稿件管理,一方面又可以使用排版 軟體在視覺呈現方面的高度彈性與自由表現。



25

■更新資料

如果您想要更新XML當中的資料,同樣使用 【檔案】選單,【導入XML】,將XML檔案重 新置入一次即可,如果您的XML檔案是透過網址 從網站上所取得,同樣如此。而如果您是因為網 站上的資料有更新,但是想要保留目前檔案中與 網站上不重複的項目的話,那麼在置入時,請選 擇「附加內容」而不是「替換內容」。

■Web、XML、InDesign、編採自動化

全球資訊網(World Wide Web)現在可以說 是網際網路(Internet)的代名詞,是所有網路 服務當中的大宗,各種網頁、文字、圖片、音像 內容、線上交易,絕多是在全球資訊網上進行或 分享,現在幾乎任何一台電腦上都有網頁瀏覽器 (browser)。而XML則是近年來透過全球資訊 網服務所使用的資料交換語言,將各種資料定義 好各種詮釋資料(metadata)後讓電腦之間透過 網路交換分享,其中也包括新聞。

在排版軟體具備有XML功能後,可以從網站上直接下載要用來編排的稿件,因此只要是任何一個以Web為基礎,具備有XML輸出功能的網站,便可以當作是一個在平面編排出版之前的稿件交換與管理中心。這樣的網站或可稱作是內容管理系統(Content Management System,簡稱CMS),記者或是各種文章的撰稿人可以透過瀏覽器,直接在線上寫作,將稿件儲存在網站上,編輯可以透過網站直接審稿、校訂編修,然後進行版面設計與印刷出版。

如此一來,作者與編輯可以分散在世界各 地,但是透過網路進行協同作業。而網路又具備 有高度的即時性,因此就新聞來說,甚至可以在 稿件完成的時候,先出版網路版的新聞,然後再 發行平面版本的報刊,讓新聞可以早一步呈現在 讀者的面前。

26

七、輸出

在成了所有的編排之後,需要的就是將檔案 從InDesign當中輸出。在InDesign當中提供許多種 的輸出方式,您可以使用印表機列印出打樣看看 列印效果,也可以將檔案輸出成PostScript檔案, 或是目前印前作業通用的Adobe PDF(Portable Document Format,可攜性文件格式)檔案,也 可以儲存為網頁使用的SVG以及HTML檔案(不 過,中文轉換成HTML的效果實在慘不忍睹。)

■預檢

在輸出之前,最好先預先檢查一下檔案,方 法是在【檔案】選單下的【預檢】功能,如果您 要輸出的是書籍檔案,請使用書籍浮動視窗上選 單的【預檢書籍】功能。書籍浮動視窗上選單 上,如果您選擇了當中一或多篇文件,那麼便會 出現【預檢選擇文件】,除非選擇了全部文件, 或是都不選,才能夠【預檢書籍】。然後會跳出 對話視窗如下。



這時候需要檢查的地方包括:是否在檔案 中使用了系統缺漏的字體,如果您的檔案先後在 許多不同的電腦之間編排,這種情形很有可能發 生,如果缺了字體檔案,那麼使用該字體的文字 自然無法按照您預期的希望輸出。遇到這種狀況 有幾種方法解決,一是看看預檢結果告訴您少了 那個字體,您就去把字體裝起來,另外一種方法 就是在使用那套不存在的字體的文字上,將字體 換成其他系統上有的字體,但是您很有可能不知 道是什麼地方用了這些字,因此,您可以在預檢 結果的字型分頁上按【尋找字型】,或跳出預檢 結果,使用【文字】選單上的【尋找字型】。



在【尋找字型】對話視窗中,如果是不存 在的字體,就會出現黃色三角形當中有驚嘆號的 圖示(其他圖示代表的是字體格式種類,出現英 文TT者為TrueType字體、O為OpenType、a則是 Type 1字體),點選該字體,按一下【找首個】 或【找下個】按鈕,就會自動移動到那套字體 的位置,您可以決定換用那個字體,然後按【取 代】。或是您也可以在下方的「取代字形」方塊 中選擇新字體之後,按一下【改全部】,將字體 一次全部取代。

另外在「鍊接 和影像」的地方, 您可能發現有檔 案缺失。在排版軟 體當中,您用【置 入】功能所插入的



圖片預設並不是內含在您的InDesign檔案裡頭, 而是在InDesign檔案當中,建立一個與你放在硬 碟理圖片的連結,如果您把那張圖片刪除、或是 移動到了其他的地方,那麼那張圖片就無法在輸



出時顯示出來。您可以用【視 窗】選單叫出鍊接浮動視窗 察看,如果在項目中有出現黃 色的三角警告圖示,就是代表 連結中斷,或在置入後被修改 過,您可以使用鍊接浮動視窗 選單中的【重連結】功能,尋 找那個檔案重新連結一次,或 是可以選用【嵌入】,將圖片 檔案實際包含在InDesign檔案 裡,不過,這麼做會讓檔案變 得很大。 如果您的圖片檔案中使用的是RGB色彩,而 非CMYK,那麼在預檢畫面中,同樣會出現警告 訊息。

另外您也需要檢查一下是否使用了特別 色,如果您在色票中使用了PANTONE或DIC的 色票,這些都是特別色。一般彩色印刷用的是 CMYK四色,如果使用了特別色,必須分開製版 套印,在使用特別色色票時,請確定您要使用特 別色印刷,您可以修改色票的屬性,或是用色票 浮動盤選單當中的【油墨管理】,勾選「全部特 別色轉為印刷色選項」。



通過預檢後,您可以使用【檔案】、【打 包】功能,這個功能會將您的InDesign檔案、使 用的圖形、字體以及一個說明檔案,放在同一個 目錄下,您只要將這個目錄備份到光碟或MO上 交給印刷廠或輸出中心,對方就等於擁有了你的 整個編輯環境,用InDesign開啟並輸出、印製您 的檔案。

列印機樣式s):	自定義
列印機(P):	PostScript 檔案
PPD(D):	Acrobat Distiller CT
ж	一般
Ē Reformation	
н годонати	DOBRON IN THE REPORT OF THE REPORT OF
	頁面
色管理	頁面: ④ 全部(A)
B.	○ 範圍(R) 1-29
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
	케미(Q): ///有貝面
	厂 對頁(E)
	厂列印主頁(<u>M</u>)
-	
	□ 〒 〒 F円書E〒 F円物(住/м)
	1 VIPEDRU

■列印

按一下【檔案】、【列印】便可以從您的輸 出設備列印了,您也可以儲存PostScript檔案,如 果您裝有Adobe Acrobat軟體,也可以使用【列 印】功能,透過Acrobat Distiller儲存PDF檔案 (雖然InDesign本身就內建了轉存成PDF檔案的 功能)。在列印時需要做的設定,主要端看您的 輸出設備以及您的輸出需求所決定,底下大概講 一些您可以調整的選項。

「一般」提供您選擇要輸出的份數,以及要 輸出哪些頁面,您可以從整份出版品中,只選擇 部分頁面輸出。在「設定」的地方,主要是輸出 的版面大小,您可以在這邊調整縮印。「輸出」 則是色彩管理方面的控制,您如果只要以黑白輸 出,選擇「合成灰度」即可,選擇「分色」則可 以將出版品中的CMYK四色分別輸出。



■PDF以及其他檔案格式輸出

InDesign當中可以將文字框內文轉存成純文 字、SVG、HTML、EPS與PDF檔案,其中EPS與 PDF較常使用,輸出的方法是使用【檔案】選單 中的【檔案匯出】功能,會跳出一個儲存檔案的 對話視窗,您只要在視窗下方選取要轉存的檔案 類型即可。

InDesign當中預設了幾個PDF的匯出樣式, 包括「ebook」、「螢幕顯示」、「列印」與 「印刷」等,這些選項的差別是根據PDF檔案的 使用需求,決定檔案當中的圖片品質與壓縮比 例,如果您的PDF檔案主要是為了放在網站上讓 讀者方便下載的話,那麼您不妨使用「ebook」 或「螢幕顯示」,ebook是針對Adobe電子書規格 所做的選項,您可以使用Adobe ebook reader開啟 瀏覽,至於「螢幕顯示」、「列印」選項則是適 用於平面出版時的打樣或印刷的需求,檔案品質 會比較好,但是相對而言,檔案也比較大,不適 合網路傳輸。

您也可以透過【檔案】選單中的【定義PDF 匯出樣式】,建立符合您需求的匯出樣式。

#F3(y)	gooble	*
415keit# Ba	自定義 [allowit] (始編顯示) (利(印)	
原税 安全地 <u>利潤</u>		
	Acritet S0	
	 ○ 主統裁整(ω) ○ 法法法律部(ω) ○ 知念(新新報(ω) ○ 知念(新新報(ω) ○ 知念(新新報(ω) ○ 知念(新新報(ω) ○ 知念(新新報(ω)) ○ 知念(新新報(ω)) 	

這份講義的電子檔下載位置:

http://storage.cmits.nccu.edu.tw/download/ indesign.pdf,文件使用Adobe PDF格式,請下載 Adobe PDF Reader閱讀。

課程相關資料Wiki頁面

http://storage.cmits.nccu.edu.tw/InDesign

28